

MAJANDUSAASTA ARUANNE
2004

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

21. 06. 2005

1700 44659

clg

OÜ Kaltec

Äriregistri kood:	10804159
Aadress:	Kalda tee 16-28 50703, Tartu Eesti Vabariik
Telefon:	372 50 98 637
E-mail:	atasa@ebc.ee
Aruandeaasta algus ja lõpp:	01.01.2004 – 31.12.2004
Põhitegevusala:	Seminaride korraldamine ja konsultatsiooniteenuste osutamine
Dokumentide loetelu, mis lisatakse majandusaasta aruandele:	- kasumi jaotamise ettepanek - osanike nimekiri

Juhatuse liige

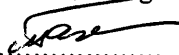
.....

SISUKORD

21. 06. 2005

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud olulised arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2. Antud laenud	11
Lisa 3. Sidusettevõtjate osad	12
Lisa 4. Muud pikaajalised aktsiad ja osad	12
Lisa 5. Pikaajalised võlakohustused	12
Lisa 6. Müügitulu	13
Lisa 7. Omakapital	13
Lisa 8. Tehingud seotud osapooltega	13
MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD	15
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	16
OSANIKE NIMEKIRI	17

Juhatuse liige



TEGEVUSARUANNE

21. 06. 2005

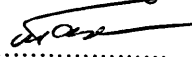
2004.a. oli OÜ Kaltec müügitulu 239 042 krooni ning kasum 292 863 krooni. Osahingu sissetulek tuli konsultatsioonide müügist, loengute pidamisest ning aktsiate müügist. 2005.a. on kavas jätkata konsultatsioonide müüki ja loengute pidamist ning suurendada tegevuste mahtu. 2004.a. OÜ Kaltec tootekujunduslikuks uurimis- ja arendustegevuseks kulutusi ei teinud. 2005.a. ei ole samuti planeeritud teha kulutusi uurimis- ja arendustegevuseks

Majandusaasta kestel omandati lisaks olemasolevatele aktsiatele, 753 AS Tartu Biotehnoloogia Park aktsiat ning müüdi 337 sama ettevõtte aktsiat.

Majandusaastal töötasusid ja juhatuse liikme tasu ei makstud.


.....
Juhatuseliige
Andrus Tasa

Juhatuseliige


.....

21. 06. 2005

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab lehekülgedel 4 kuni 14 esitatud OÜ Kaltec 2004.a. majandusaasta raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

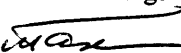
Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Kaltec finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. OÜ Kaltec on jätkuvalt tegutsev äriühing.


.....
Juhatuse liige
Andrus Tasa

Tartu, 20. juuni 2005

Juhatuse liige


.....

Bilanss

21.06.2005

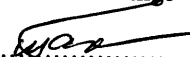
VARAD

	Lisa	31.12.2004	31.12.2003
Käibevara			
Raha ja pangakontod		59 321	8 171
Muud nõuded			
Antud laenud	2	116 000	460 000
Kokku muud nõuded		116 000	460 000
Viitlaekumised			
Intressid	2	2 036	1 407
Kokku viitlaekumised		2 036	1 407
Käibevara kokku		177 357	469 578
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Sidusettevõtja osad	3	44 672	18 641
Muud aktsiad ja väärtpaberid	4	258 834	20 000
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud		303 506	38 641
Põhivara kokku		303 506	38 641
VARAD KOKKU		480 863	508 219

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

		31.12.2004	31.12.2003
KOHUSTUSED	Lisa		
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused		0	320 000
Viitvõlad			
Intressivõlad		0	1 608
Muud viitvõlad		4 000	2 611
Kokku viitvõlad		4 000	4 219
Lühiajalised kohustused kokku		4 000	324 219
Kohustused kokku		4 000	324 219
OMAKAPITAL			
Osakapital nimiväärtuses		40 000	40 000
Kohustuslik reservkapital		4 000	1 545
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		140 000	29 348
Aruandeaasta kasum		292 863	113 107
Omakapital kokku	7	476 863	184 000
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		480 863	508 219

Juhatusel liige

.....

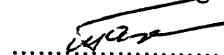
Kasumiaruanne

OÜ Kaltec
Majandusaasta aruanne 2004
TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

21. 06. 2005

	Lisa	2004	2003
ÄRITULUD			
Müügitulu	6	239 042	141 385
Äritulud kokku		239 042	141 385
ÄRIKULUD			
Muud tegevuskulud		37 496	33 217
Ärikulud kokku		37 496	33 217
Ärikasum		201 546	108 168
Finantstulud ja -kulud			
Finantstulud sidusettevõtjate osadelt	3	26 031	5 141
Intressikulud	2,5	-6 524	-1 608
Muud finantstulud ja – kulud	4	71 810	1 406
Kokku finantstulud ja – kulud		91 317	4 939
Kasum enne tulumaksustamist		292 863	113 107
Tulumaks		0	0
ARUANDEAASTA KASUM		292 863	113 107

Juhatuses liige



Rahavoogude aruanne

21.06.2005

	Lisa	2004	2003
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum		201 546	108 168
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		219	2 837
Makstud intressid	2	-17 775	0
Kokku rahavood äritegevusest		183 990	111 005
Rahavood investeerimistegevusest			
Sidusettevõtte soetus		0	13 500
Muude finantsinvesteeringute soetus		-167 024	0
Antud ja tagasi makstud laenud		-589 333	460 000
Saadud intressid		10 184	176
Kokku rahavood investeerimistegevusest	2,5	-746 173	473 676
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud		613 333	320 000
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	5	613 333	320 000
RAHAVOOD KOKKU		51 150	-42 671
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		8 171	50 842
Raha ja raha ekvivalentide muutus		51 150	-42 671
Valuutakursside muutuste mõju			
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		59 321	8 171

Juhatuse liige



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

21. 06. 2005

Omakapitali muutuste aruanne

	Osakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum/-kahjum	Kokku
Saldo 31.12.2002	40 000	-	30 893	70 893
Reservkapitali suurendamine		1 545	-1 545	0
Aruandeperioodi puhaskasum	-	-	113 107	113 107
Saldo 31.12.2003	40 000	1 545	142 455	184 000
Reservkapitali suurendamine		2 455	-2 455	0
Aruandeperioodi puhaskasum	-	-	292 863	292 863
Saldo 31.12.2004	40 000	4 000	432 863	476 863

Juhatusel liige

.....

Raamatupidamise aastaaruande lisad

21. 06. 2005

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud olulised arvestuspõhimõtted

OÜ Kaltec raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Kasumiaruande koostamisel on osaühing kasutanud raamatupidamise seaduse lisas 2 esitatud skeemi 1.

Kõik andmed raamatupidamise aastaaruandes on esitatud eesti kroonides

Muud pikaajalised finantsinvesteeringud

Muud pikaajalised investeeringud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt tehingupäeval. Investeeringud aktsiatesse ja osadesse kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Muud pikaajalised nõuded

Muud pikaajalised nõuded on hinnatud individuaalselt ja kajastatud konservatiivsuse printsiibi alusel lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on osaühing moodustanud reservkapitali, mis moodustab 1/10 osakapitalist.

Tulude kajastamine

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtusest.

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on ostjale üle läinud ning tulu müügitehingust ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt määrata.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Rahavoogude aruanne

Äritegevuse rahavood on leitud kaudmeetodil. Ärikasumit on korrigeeritud mitterahaliste majandustehingute mõjuga, äritegevusega seotud varade ja kohustuste saldode muutusega ning investeerimis- ja finantseerimistegevusega seotud tulude ja kuludega.

Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevad rahavood on kajastatud otsemeetodil ning aruandeperioodi brutolaekumiste ja -väljamaksetena.

Juhatusel liige

.....

Raha ja raha ekvivalentidena on rahavoogude aruandes kajastatud kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

TARTU MAAKOHUS
GISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

21.06.2005

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt Eesti tulumaksuseadusele ei maksustata teenitud kasumit vaid makstud dividendide ning muid kasumi iseloomuga väljamakseid. Maksumäär on 24/76 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutanud asjaolud, mis ilmneseid bilansikuupäeva ja aruande koostamise päeva vahelisel perioodil, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.

Juhatuse liige

.....

Lisa 2. Antud laenud

21.06.2005

OÜ Kaltec on andnud lühiajalist laenu järgmiselt:

31.12.2003

Laenusaajad	Laenujääk	sh lühiajaline osa	Intressi- määr	Tagasi- maksmise tähtaeg	Alus- valuuta
AS EGeen	60 000	60 000	3%	31.12.2003	EEK
Klas Gustav Göran Hellers	400 000	400 000	5%	31.12.2004	EEK
Kokku antud laenud 31.12.2003	460 000	460 000			

Vastavalt laenulepingule 8.detsembrist 2003 on tingimuseks seatud asjaolu, et Klas Gustav Göran Hellersile antud laen kuulub tasaarvlemisele 2004. aastal soetatud AS Tartu Biotehnoloogia Pargi aktsiatega.

Antud laenud 2004.aastal

Laenusaajad	Laenujääk	sh lühiajaline osa	Intressi- määr	Tagasi- maksmise tähtaeg	Alus- valuuta
Klas Gustav Göran Hellers	38 333	38 333	5%	30.05.2004	EEK
Anu Roio	116 000	116 000	4%	31.12.2005	EEK
Kokku antud laenud	154 333	154 333			

Tagasi makstud laenud 2004.aastal.

AS Egeen maksis laenu tagasi 6.jaanuaril 2004.a.

Klas Gustav Göran Hellers müüs 6. mail 2004 laenude katteks 753 AS Tartu Biotehnoloogia Park aktsiat, mis omandati OÜ Kalteci poolt soetusmaksumusega 447 024 krooni.

Seisuga 31.12.2004 OÜ Kaltec poolt antud laenu saldo 116 000 krooni.

Juhatuse liige



21.06.2005

Lisa 3. Sidusettevõtjate osad

2004.aastal omas OÜ Kaltec osalust sidusettevõttes OÜ B.I.A. , asukoht Eesti.
Osalus omandati 6.05.2003.a.

Osalus % aasta alguses	33,33%
Bilansiline maksumus aasta alguses	18 641
Aruandeaasta kapitaliosaluse kasum	26 031
Osalus % aasta lõpus	33,33%
Osalus investeerimisobjekti omakapitalis aasta lõpus	44 672
Bilansiline maksumus aasta lõpus	44 672

Lisa 4. Muud pikaajalised aktsiad ja osad

OÜ Kaltec omas aruandeperioodi alguses 20 AS Tartu Biotehnoloogia Park aktsiat soetusmaksumuses 20 000 krooni ja osalust 0,86% .
Aruandeaastal ostis OÜ Kaltec 753 AS Tartu Biotehnoloogia Pargi aktsiat soetusmaksumuses 447 024 krooni ja müis 337 aktsiat . Aktsiate müügi tulemusena teeniti kasumit 71 810 krooni.
Aruandeperioodi lõpus omas OÜ Kaltec 436 AS Tartu Biotehnoloogia Park aktsiat soetusmaksumuses 258 834 krooni ja osalust AS Tartu Biotehnoloogia Pargis 18,79%

Lisa 5. Pikaajalised võlakohustused

31.12.2003	Laenu saldo	sh lühiajaline osa	Intressi- määr	Makse- tähtaeg	Alus- valuuta
OÜ Lingent	155 000	155 000	5%	31.12.2004	EEK
OÜ Ökotech	165 000	165 000	7%	01.06.2004	EEK
Kokku võlakohustused	320 000	320 000			

Võetud laenud 2004.aastal:

	Laenu saldo	sh lühiajaline osa	Intressi- määr	Makse- tähtaeg	Alus- valuuta
OÜ Lingent	115 000	115 000	5%	31.12.2004	EEK

Tagasi makstud laenud 2004.aastal:

OÜ Ökotechile tasuti laen 8.09.2004 ja laenult maksti intresse kokku 7775 krooni.

OÜ Lingentile tasuti laenu 270 000 krooni ja intresside 10 000 krooni eest 337 AS Tartu Biotehnoloogia Park aktsiaga.

Juhatuse liige

Lisa 6. Müügitulu

Tegevusalade lõikes	2004		2003		
	kr	%	kr	%	
Konsultatsioonitegevus	214 542	90%	122 587	87%	
Loengute läbiviimine	24 500	10%	16 750	12%	
Muu	0	0%	2 048	1%	
Kokku	239 042	100%	141 385	100%	

21.06.2005

Geograafiliste piirkondade lõikes	2003		2003		
	kr	%	kr	%	
Eesti	190 963	80%	78 798	56%	
Saksamaa	0	0%	62 587	44%	
Belgia	48 079	20%	0	0%	
Kokku	239 042	100%	141 385	100%	

Lisa 7. Omakapital

Ettevõtte osakapital koosneb ühest osast nimiväärtusega 40 000 krooni.

Põhikirja kohaselt on OÜ Kaltec miinimumkapital 40 000 krooni ja maksimumkapital 160 000 krooni.

Seisuga 31.12.2004 on omanikele võimalik välja maksta dividende summas 328 976 krooni. Dividendide tulumaks, mis kuulaks tasumisele kõigi dividendide väljamaksmisel on 103 887 krooni.

Lisa 8. Tehingud seotud osapooltega

OÜ Kaltec aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- Omanikke;
- Tütar- ja sidusettevõtteid;
- Tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- Eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

OÜ Kaltec on aruandeaastal seotud osapooltele osutanud konsultatsiooniteenust alljärgnevatel mahtudes:

Osapoole nimi	Osapoole kirjeldus	Müük
OÜ BIA	sidusettevõtte	38 800
FIE Alar Meltsov	Sidusettevõttega seotud ettevõtja	70 000

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eelpoolnimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Juhatuse liige

.....

Bilansipäeva seisuga olid ettevõtte nõuete saldod seotud osapooltega järgmised:

<i>Osapoole nimi</i>	<i>Osapoole kirjeldus</i>	<i>Lühiajaline osa</i>	<i>Kokku</i>
<i>Nõuded</i>			
Anu Roio	Omaniku lähisugulane	116 000	116 000
Kokku nõuded		116 000	116 000

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

21. 06. 2005

Aruandeaastal anti lühiajalist laenu summas 116 000 krooni tagasimaksmise tähtajaga 31.12.2005.a. Laenu anti intressimääraga 4% aastas.

Juhatusel liige

.....

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

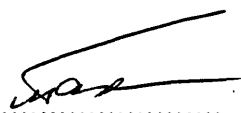
21. 06. 2005

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

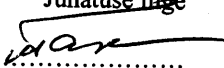
OÜ Kaltec 2004. a. majandusaasta aruanne on kinnitatud osanike otsusega

20. juuni 2005. Aruande allkirjastamine toimus 20. juuni 2005.

Juhatus:


.....
Juhatuses liige
Andrus Tasa

Juhatuses liige


.....

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

21. 06. 2005

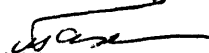
OÜ Kaltec juhatus teeb ettepaneku jaotada 2004. aasta puhaskasum alljärgnevalt:

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	140 000 kr	
2004.a. aruandeaasta kasum	292 863 kr	
Kokku edasikantav kasum seisuga 31.12.2004	432 863 kr	

Juhatus:


.....
Juhatuses liige
Andrus Tasa

Juhatuses liige


.....

OSANIKE NIMEKIRI

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

OÜ Kaltec osanike nimekiri aastaaruande kinnitamise seisuga oli alljärgnev:

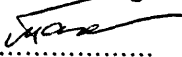
21. 06. 2005

1. Andrus Tasa

Isikukood: 36601102713
Aadress: Kalda tee 16-28
Osa nimiväärtus: 40 000 krooni


.....
Juhatuses liige
Andrus Tasa

Juhatuses liige


.....